



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

**PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E “AMENDAMENTIMIT NR. 1 TË MARRËVESHJES FINANCIARE PËR
IPA 2017, PJESA E PARË NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN”¹**

**DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE “ADDENDUM NO. 1 TO FINANCIAL AGREEMENT FOR IPA 2017,
PART ONE BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION”²**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI “AMANDMAN BR. 1 FINANSIJSKOG SPORAZUMA ZA IPA 2017, DEO 1
IZMEĐU REPUBLIKA KOSOVA I EVROPSKE UNIJE”³**

¹ Projektligji për ratifikimin e “Amendamentimit Nr. 1 të Marrëveshjes Financiare për IPA 2017, pjesa e parë, ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian” është miratuar në mbledhjen e 38-të të Qeverisë së Republikës së Kosovës, me Vendimin Nr. 01/38, të datës 07.10.2021.

² Draft Law on Draft Law on ratification of the “Addendum No. 1 to Financial Agreement for IPA 2017, part one between the Republic of Kosovo and the European Union” was approved on the 38th meeting of the Government of Kosovo, with the Decision No. 01/38, dated 07.10.2021.

³ Nacrt Zakona za Nacrt Zakona o ratifikaciji “Amandman Br. 1 Finansijskog Sporazuma za IPA 2017, deo 1 između Republika Kosova i Evropske Unije” usvojen je na 38 sednicu Vlade Kosova, sa Odlukom Br. 01/38, datum 07.10.2021.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të Nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E “AMENDAMENTIMIT NR. 1 TË MARRËVESHJES FINANCIARE PËR IPA 2017, PJESA E PARË NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN”</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i këtij ligji është ratifikimi i “Amendamentimit Nr. 1 të Marrëveshjes financiare për IPA 2017, pjesa e parë ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian”.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes</p> <p>“Amendamenti Nr. 1 i Marrëveshjes financiare për IPA 2017, pjesa e parë ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian”, konsiderohet e ratifikuar me hyrjen</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>In support of Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p>LAW ON RATIFICATION OF THE “ADDENDUM NO. 1 TO FINANCIAL AGREEMENT FOR IPA 2017, PART ONE BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION”</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>The purpose of this law is to ratify the “Addendum No. 1 to Financial Agreement for IPA 2017, part one between the Republic of Kosovo and the European Union”.</p> <p style="text-align: center;">Article 2 Ratification of the Agreement</p> <p>“Addendum No. 1 to Financial Agreement for IPA 2017, part one between the Republic of Kosovo and the European Union” shall be considered ratified upon the entry into force of</p>	<p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>Na osnovu člana 65. (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p>ZAKONA O RATIFIKACIJI “AMANDMAN BR. 1 FINANSIJSKOG SPORAZUMA ZA IPA 2017, DEO 1 IZMEĐU REPUBLIKA KOSOVA I EVROPSKE UNIJE”</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Svrha</p> <p>Svrha ovog Zakona jeste ratifikovanje “Amandman br. 1 Finansijskog Sporazuma za IPA 2017, deo 1 između Republika Kosova i Evropske Unije”</p> <p style="text-align: center;">Član 2 Ratifikacija Sporazuma</p> <p>“Amandman br. 1 Finansijskog Sporazuma za IPA 2017, deo 1 između Republika Kosova i Evropske Unije” smatra se ratifikovanim</p>
---	---	---

<p>në fuqi të këtij ligji. Marrëveshja dhe shtojcat e saj janë pjesë integrale të këtij ligji.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky ligj hyn në fuqi në ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: center;">Glauk KONJUFCA</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p>this law. The agreement and its annexes are an integral part of this law.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This law shall enter into force on the day of publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: center;">Glauk KONJUFCA</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">The President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p>stapanjem na snagu ovog Zakona. Sporazum i njegovi prilozi su sastavni deo ovog Zakona.</p> <p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Glauk KONJUFCA</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>
--	---	--